

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

<u>Informationsnummer</u>	Indhold	Side
	<i>I Meddelelser</i>	
	Rådet	
94/C 235/01	Rådets konklusioner af 17. juni 1994 vedrørende udarbejdelse af en EF-handlingsplan for kulturarven	1
94/C 235/02	Rådets konklusioner af 17. juni 1994 om børn og kultur	2
94/C 235/03	Rådets konklusioner af 17. juni 1994 om større samarbejde mellem medlemsstaternes arkiver	3
	Kommissionen	
94/C 235/04	Ecu	4
94/C 235/05	Oversigt over dokumenter, som Kommissionen har fremsendt til Rådet i tidsrummet fra den 8. til den 12. 8. 1994	5
94/C 235/06	Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion (Sag IV/M.442 — Elf Atochem/Rütgers) ⁽¹⁾	5
94/C 235/07	Sammensætning af Den Videnskabelige og Tekniske Komité under Fællesskabsfonden for Forskning og Oplysning inden for Tobak ⁽¹⁾	6
94/C 235/08	Udnævnelse af medlemmer af Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomisk Komité for Fiskeri	7

II *Forberedende retsakter*

.....

<u>Informationsnummer</u>	Indhold (fortsat)	Side
	III <i>Oplysninger</i>	
	Kommissionen	
94/C 235/09	Resultater af licitationer (Fællesskabets fødevarerhjælp)	8
94/C 235/10	Europæisk økonomisk interessegruppe — Bekendtgørelse offentliggjort i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2137/85 af 25. juli 1985 — Stiftelse	9
94/C 235/11	Edb-udstyr og programmer — Meddelelse om udbud fra regeringen for Letland i forbindelse med et projekt, der finansieres af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab	9
94/C 235/12	Papir og karton — Bekendtgørelse om indgået aftale	10
94/C 235/13	Indkaldelse af ansøgninger vedrørende ekspertstillinger — Offentligt udbud	11
94/C 235/14	Ydelse af udviklingstjeneste til Kommissionen inden for rammerne af iværksættelsen af MED-programmerne — Bekendtgørelse om kontrakttildelelse	12
94/C 235/15	Sikkerhed ved apparater drevet af gas og flydende brændstoffer — Offentligt udbud	13
94/C 235/16	Måling af gammastråling (Body Counter) — Udbudsbekendtgørelse — Offentligt udbud	14
94/C 235/17	Videoprojektor til storskærm — Indkaldelse af interesselikendegivelse	16

I

(Meddelelser)

RÅDET

RÅDETS KONKLUSIONER

af 17. juni 1994

vedrørende udarbejdelse af en EF-handlingsplan for kulturarven

(94/C 235/01)

Rådet henviser til, at kulturarven ifølge artikel 128 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab udgør et prioriteret aktionsområde. Det erindrer endvidere om Rådets og ministrenes konklusioner af 12. november 1992 vedrørende retningslinjerne for Fællesskabets indsats på kulturområdet, hvori de giver udtryk for deres interesse for kulturarven i form af både bygningsværker og kunstgenstande.

Rådet har noteret sig, at Kommissionen har afholdt en række samrådsmøder, hvor eksperter fra medlemsstaterne, Europa-Parlamentet og Europarådet samt andre kompetente internationale organisationer har ydet et bidrag med henblik på udarbejdelse af en meddelelse om kulturarven.

Rådet har med interesse noteret sig resultaterne af disse forskellige ekspertmøder og mener, at de forskellige aspekter af kulturarven skal indarbejdes i en samlet aktion, der navnlig understreger betydningen af,

- at der i de øvrige EF-politikker og -programmer tages hensyn til den kulturelle dimension
- at alle berørte kredse, især på lokalt plan, bevidstgøres
- at de berørte fagfolk er mobile, og at der udveksles erfaringer og oplysninger
- at der udvikles europæiske net og institutioner, der beskæftiger sig med bevarelse af samt uddannelse og forskning inden for kulturarven, samt at der samar-

bejdes med tredjelandene og med de berørte internationale organisationer.

I den forbindelse har man overvejet mere specifikke aktioner, navnlig på følgende områder:

- bevarelse og beskyttelse af den kulturarv, der er af europæisk betydning
- formidling af oplysninger
- uddannelse
- bevidstgørelse af offentligheden
- hensyntagen til kulturarven i den regionale udvikling og oprettelsen af nye arbejdspladser
- turisme og miljø
- forskning
- multimedierne og de nye teknologier.

Disse aktioner kan komme konkret til udtryk inden for særlige områder af kulturarven som f.eks. arkiver og undervandskulturarven, som der allerede er blevet afholdt ekspertmøder om.

På dette grundlag henstiller Rådet til Kommissionen, at den fortsætter sine drøftelser med henblik på snarest at forelægge det en meddelelse vedrørende kulturarven sammen med et forslag til særlige aktioner under overholdelse af procedurerne i traktatens artikel 128.

RÅDETS KONKLUSIONER

af 17. juni 1994

om børn og kultur

(94/C 235/02)

RÅDET —

som tager i betragtning, at det i konklusionerne fra kulturministrene, forsamlet i Rådet den 12. november 1992, hedder, at kulturministrene regelmæssigt bør overveje spørgsmål af betydning for kulturen;

som tager i betragtning, at Fællesskabet ifølge artikel 128, stk. 4, i traktaten om Den Europæiske Union skal tage hensyn til de kulturelle aspekter i den indsats, det yder i medfør af andre bestemmelser i traktaten;

som tager i betragtning, at kulturen spiller en rolle i alle de europæiske landes undervisningssystemer, fra børnehaver til universitet, og at de mange forskellige måder, hvorpå dette kommer til udtryk, afspejler både systemernes egenart og den kulturelle mangfoldighed, som udgør en af Europas grundpiller;

som tager i betragtning, at barnets meget tidlige møde med kulturen giver det mulighed for at udvikle de egenskaber, som hører barndommen til, såsom nysgerrighed, spontanitet og kreativitet; et sådant møde og barnets voksende modtagelighed for kunstneriske og kulturelle indtryk kan navnlig medvirke positivt til en harmonisk udvikling af barnets personlighed; den energi, som sædvanligvis anvendes til passiv modtagelse af en »billedkultur«, vil derved kunne kanaliseres over i mere kreative retninger;

som finder, at både kulturel bevidstgørelse og undervisning i kunst er med til at fremme lighed og social ansvarlighed samt til at give barnet og den unge bedre chancer allerede fra den periode, hvor personligheden dannes, samt med henblik på integrationen i samfundet;

som erkender, at skolens rolle i barnets dagligdag bevirker, at barnets berøring med kulturen for en stor del sker gennem skolesystemet, men som finder, at hele barnets tilværelse må tages i betragtning i bestræbelserne på at sikre, at kulturen får en plads i barnets liv;

som finder, at bestræbelserne på at skabe en europæisk dimension både i de eksisterende kulturprogrammer og i de kommende udvekslinger af erfaringer vil kunne styrke bevidstheden om en fælles europæisk kulturarv —

UDTRYKKER tilfredshed med, at spørgsmålet om børn og kultur nu drøftes i Den Europæiske Union;

UDTRYKKER ønske om, at disse drøftelser må fortsætte på europæisk plan;

OPFORDRER Kommissionen til at fortsætte overvejelserne og inddrage dette aspekt i den meddelelse om indsatsen på kulturområdet, som den har lovet at forelægge Rådet;

HENLEDER OPMÆRKSOMHEDEN PÅ, at en udveksling af erfaringer og oplysninger vil være et godt grundlag for den fremtidige indsats på området.

RÅDETS KONKLUSIONER

af 17. juni 1994

om større samarbejde mellem medlemsstaternes arkiver

(94/C 235/03)

Rådet er af den opfattelse, at arkiver er en vigtig bestanddel af den kulturarv af europæisk betydning, der er omhandlet i artikel 128 i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab. At bruge arkiverne kan bidrage til det mål, der ligeledes er omhandlet i artikel 128, nemlig at forbedre kendskabet til de europæiske folkeslags kultur og historie.

Det noterer sig med interesse den rapport om arkiver, som Kommissionen har fremsendt, og som er udarbejdet af en gruppe af sagkyndige til opfølgning af resolutionen af 14. november 1991 om bestemmelser vedrørende arkiver. På baggrund af denne rapport er det enigt om, at et større samarbejde mellem medlemsstaterne og på fællesskabsplan, når det gælder arkiver, vil være nyttigt.

Rådet opfordrer Kommissionen til at lade arkiver indgå i den meddelelse, den har givet tilsagn om at udarbejde om Fællesskabets kulturarv, og noterer med tilfredshed følgende af de i rapporten foreslåede aktioner:

— afholdelse af et tværfagligt forum i fællesskabsregi om problemer med forvaltning, lagring, bevarelse og fremstilling af maskinlæsbare data (MD) med deltagelse af offentlige administrationer og nationale arkivtjenester samt repræsentanter for erhvervslivet og forskere til at deltage deri

- i samarbejde med medlemsstaterne fremme af udveksling af arkivarstuderende og arkivarer ved hjælp af fællesskabshandlingsprogrammer inden for uddannelse og erhvervsuddannelse eller andre foranstaltninger
- udarbejdelse og støtte til udgivelse af en praktisk håndbog på alle officielle fællesskabssprog om de procedurer og andre bestemmelser, der er gældende i medlemsstaterne og institutionerne, vedrørende brugernes adgang til deres arkiver
- udarbejdelse og støtte til udgivelse af egnede tekniske publikationer for at formidle kendskabet til forskningen og de eventuelle resultater heraf, når det gælder bevarelse og restaurering af arkivdokumenter og aktstykker
- tilskyndelse til offentliggørelse af oplysninger om indholdet af arkiver, også med anvendelse af forskellige former for teknologi.

Kommissionen kan i givet fald få den nødvendige tekniske bistand fra medlemsstaterne til at undersøge disse spørgsmål og udnytte den eksisterende ekspertise i ikke-statslige organisationer såsom Det Internationale Råd for Arkiver.

KOMMISSIONEN

ECU (*)

22. august 1994

(94/C 235/04)

Modværdien i national valuta:

Belgiske og luxembourgske francs	39,3359	US-dollars	1,24294
Danske kroner	7,55084	Canadiske dollars	1,70842
Tyske mark	1,90729	Yen	121,746
Græske drakmer	289,455	Schweizerfrancs	1,60774
Spanske pesetas	159,842	Norske kroner	8,39231
Franske francs	6,54344	Svenske kroner	9,39623
Irske pund	0,812749	Finske mark	6,23333
Italienske lire	1947,72	Østrigske schilling	13,4212
Nederlandske gylde	2,14121	Islandske kroner	84,1469
Portugisiske escudos	195,974	Australske dollars	1,68831
Pund sterling	0,802154	Newzealandske dollars	2,07260
		Sydafrikanske rand	4,44133

Kommissionen har oprettet en fjernskriver med automatisk svar, som på ethvert fjernskriveropkald videregiver omregningskursen i de vigtigste valutaer. Denne fjernskriver er i funktion dagligt fra kl. 15.30 til kl. 13.00 den følgende dag.

Brugeren bør anvende følgende fremgangsmåde:

- kald fjernskriver nr. 23789 i Bruxelles
- angiv eget kendeord
- skriv koden »cccc«, som udløser det automatiske svar og medfører en udskrift af omregningskurserne for ecu over fjernskriveren
- afbryd ikke forbindelsen, inden meddelelsen er afsluttet, angivet ved tegnene »ffff«.

Note: Kommissionen har desuden en telex (kaldnr. 21791) og en telefax (kaldnr. 296 10 97) med automatisk svarfunktion, der giver dagsaktuelle oplysninger om de gældende omregningskurser inden for den fælles landbrugspolitik.

(*) Rådets forordning (EØF) nr. 3180/78 af 18. december 1978 (EFT nr. L 379 af 30. 12. 1978, s. 1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1971/89 (EFT nr. L 189 af 4. 7. 1989, s. 1).

Rådets afgørelse 80/1184/EØF af 18. december 1980 (Lomé-konventionen) (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 34).

Kommissionens beslutning nr. 3334/80/EKSF af 19. december 1980 (EFT nr. L 349 af 23. 12. 1980, s. 27).

Finansforordningen af 16. december 1980 vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 23).

Rådets forordning (EØF) nr. 3308/80 af 16. december 1980 (EFT nr. L 345 af 20. 12. 1980, s. 1).

Beslutning truffet af Den Europæiske Investeringsbanks Styrelsesråd den 13. maj 1981 (EFT nr. L 311 af 30. 10. 1981, s. 1).

**OVERSIGT OVER DOKUMENTER, SOM KOMMISSIONEN HAR FREMSENDT TIL
RÅDET I TIDSNUMMET FRA DEN 8. TIL DEN 12. 8. 1994**

(94/C 235/05)

Dokumenterne kan fås på salgskontorerne. Adresserne findes på omslagets side 4

Kodenummer	Katalognummer	Titel	Vedtaget af Kommissionen den	Fremsendt til Rådet den	Antal sider
KOM(94) 375	CB-CO-94-393-DA-C	Forslag til Rådets forordning (EF) om forlængelse af gyldighedsperioden for den midlertidige antidumpingtold på importen af visse lommeurværker med oprindelse i Malaysia og Thailand	11. 8. 1994	11. 8. 1994	5
KOM(94) 374	CB-CO-94-392-DA-C	Forslag til Rådets forordning (EF) om indførelse af en endelig antidumpingtold på importen af visse magnetplader (3,5" disketter) med oprindelse i Hongkong og Republikken Korea og om endelig opkrævning af den midlertidige told	12. 8. 1994	12. 8. 1994	15

(¹) Dokumentet indeholder en analyse af konsekvenserne for virksomheder, især for små og mellemstore virksomheder (SMV).

(²) Dokumentet vil blive offentliggjort i Tidende.

(³) Tekst af betydning for EØS.

NB: KOM-dokumenter kan fås i samlet abonnement, i abonnement efter emneområder eller i løssalg. I sidstnævnte tilfælde afhænger prisen af antal sider.

Meddelelse om ikke at modsætte sig en anmeldt fusion

(Sag IV/M.442 — Elf Atochem/Rütgers)

(94/C 235/06)

(Tekst af betydning for EØS)

Den 29. juli 1994 besluttede Kommissionen ikke at modsætte sig ovennævnte fusion, idet den erklærede den forenelig med det fælles marked. Denne beslutning er baseret på artikel 6, stk. 1, litra b), i Rådets forordning (EØF) nr. 4064/89 (¹). Tredjemand, der godtgør en tilstrækkelig interesse i sagen, kan få udleveret en kopi af beslutningen ved skriftlig henvendelse til:

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber
Generaldirektoratet for Konkurrence (GD IV)
Merger Task Force
Avenue de Cortenberg 150
B-1049 Bruxelles
fax (32-2) 296 43 01.

(¹) EFT nr. L 395 af 30. 12. 1989; revideret udgave: EFT nr. L 257 af 21. 9. 1990, s. 13.

**Sammensætning af Den Videnskabelige og Tekniske Komité under Fællesskabsfonden for
Forskning og Oplysning inden for Tobak**

(94/C 235/07)

(Tekst af betydning for EØS)

(*Offentliggøres i henhold til artikel 5 i forordning (EØF) nr. 2427/93 (1)*)

Professor AMPE
Provinciaal Onderzoeks- en Voorlichtingscentrum voor Land- en Tuinbouw (België)

Professor COVARELLI
Università degli Studi di Perugia (Italia)

R. T. HUDSON
Irish Cancer Society
Dublin (Ireland)

Professor KROES
Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieuhygiëne
Bilthoven (Nederland)

MARTÍN ÁLVAREZ
Repræsentant for producenterne
Madrid (Spanien)

G. POLITI
Repræsentant for producenterne
Bari (Italia)

R. PRIMAT
Medlem af bestyrelsen for ARREAT
Bergerac (France)

Doktor T. SALVADOR LLIVINA
Centro de Estudios do Promoción de la Salud
Madrid (España)

Professor SFIKAS
Fakultetet i Thessaloniki (Grækenland)

(1) EFT nr. L 223 af 2. 9. 1993, s. 3.

Udnævnelse af medlemmer af Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomisk Komité for Fiskeri

(94/C 235/08)

I overensstemmelse med artikel 4 og 6, stk. 1, i Kommissionens afgørelse 93/619/EF af 19. november 1993 om oprettelse af en videnskabelig, teknisk og økonomisk komité for fiskeri ⁽¹⁾ har Kommissionen den 27. juli 1994 besluttet at udnævne følgende personer, for hvilke mandatet udløber to år efter udnævnelsen, til medlemmer af Den Videnskabelige, Tekniske og Økonomisk Komité for Fiskeri:

Hr. F. ÁLVAREZ	Spanien
Hr. P. CONNOLLY	Irland
Hr. H. P. CORNUS	Tyskland
Hr. R. DECLERCK	Belgien
Hr. S. EHRICH	Tyskland
Hr. M. FERRETTI	Italien
Hr. R. FONTEYNE	Belgien
Hr. A. GONZÁLEZ-GARCÉS	Spanien
Hr. H. LASSEN	Danmark
Hr. N. McKELLAR	Det Forenede Kongerige
Hr. J. MOLLOY	Irland
Hr. Y. MORIZUR	Frankrig
Hr. G. PESTANA	Portugal
Hr. J. POPE	Det Forenede Kongerige
Hr. J. SMIT	Nederlandene
Hr. A. SOUPLET	Frankrig
Hr. C. SOUSA REIS	Portugal
Hr. M. SPAGNOLO	Italien
Hr. A. TSAGRIDIS	Grækenland
Hr. F. VAN BEEK	Nederlandene
Hr. N. VESTERGAARD	Danmark

(¹) EFT nr. L 297 af 2. 12. 1993, s. 25.

III

(Oplysninger)

KOMMISSIONEN

Resultater af licitationer (Fællesskabets fødevarerhjælp)

(94/C 235/09)

I overensstemmelse med artikel 9, stk. 5, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2200/87 af 8. juli 1987 om almindelige bestemmelser for tilvejebringelse af Fællesskabets fødevarerhjælp

(De Europæiske Fællesskabers Tidende nr. L 204 af 25. juli 1987, side 1)

16. august 1994

Forordning/ Afgørelse	Parti	Aktion nr.	Modtager	Produkt	Mængde (tons)	Leve- rings- stadium	Tilslagsmodtager	Licitations- pris (ECU/ ton)
(EF) nr. 1982/94	A	524/94	UNRWA/Israel	CBR/M/L	510	DEB	Euricom — Vercelli (I)	247,00
	B	525/94	UNRWA/Syrien	CBR/M/L	110	DEB	Cer.Far. — Voghera (I)	257,00
	C	526/94	UNRWA/Libanon	CBR/M/L	190	DEST	Cer.Far. — Voghera (I)	251,00
	D	527/94	UNRWA/Jordanien	CBR/M/L	140	DEST	Cer.Far. — Voghera (I)	297,00
	E	522/94	UNHCR/Congo	CBR/M/L	136	DEB	Euricom — Vercelli (I)	332,00
	F	550—553/94	Euroaid/...	CBR/M/L	882	EMB	Euricom — Vercelli (I)	192,00
Afgørelse af 9. 8. 1994	A	E/94/50	FICR/Tadsjikistan	FBLT	2 000	DEST	Alfred C. Toepfer — Hamburg (D)	259,85
	B	E/94/53 + 54	ONG/Kirgistan	FBLT	2 880	DEST	Alfred C. Toepfer — Hamburg (D)	258,76
Afgørelse af 9. 8. 1994	A	E/94/51	FICR/Tadsjikistan	HTOUR	350	DEST	Vandemoortele — Izegem (B)	918,86
	B	E/94/55 + 56	ONG/Kirgistan	HTOUR	400	DEST	n.a.	(¹)
Afgørelse af 9. 8. 1994	A	E/94/52	FICR/Tadsjikistan	SUB	150	DEST	Mutual Aid — Antwerpen (B)	490,57
	B	E/94/57 + 58	ONG/Kirgistan	SUB	500	DEST	Mutual Aid — Antwerpen (B)	539,92

n.a. Levering ikke tildelt.

(¹) Anden licitation: 23. august 1994.

BLT: Blød hvede
 FBLT: Mel af blød hvede
 CBL: Sleben langkornet ris
 CBM: Sleben middeldkornet ris
 CBR: Sleben rundkornet ris
 BRI: Brudris
 FHAF: Havregryn
 FROF: Smelteost
 WSB: Blanding af hvede og soja
 SUB: Sukker
 ORG: Byg
 SOR: Sorghum
 DUR: Hård hvede
 GDUR: Gryn af hård hvede
 MAI: Majs

FMAI: Mel af majs
 B: Smør
 GMAI: Gryn af majs
 SMAI: Fine gryn af majs
 LENP: Mælkepulver
 LEP: Skummetmælkspulver
 LEPv: Vitaminiseret skummetmælkspulver
 CT: Tomatkoncentrat
 CM: Makrelkonserves
 BISC: Biscuits med højt proteinindhold
 BO: Butteoil
 HOLI: Olivenolie
 HCOLZ: Raffineret rapsolie
 HPALM: Raffineret palmeolie
 HTOUR: Raffineret solsikkeolie

BPJ: Oksekød i egen saft
 CB: Corned beef
 RsC: Korender
 BABYF: Babyfood
 Lsub1: Modernmælkserstatning
 Lsub2: Mælkeblending til småbørn
 PAL: Pastaprodukter
 FEQ: Hestebønner (Vicia Faba Equina)
 FMA: Valsebønner (Vicia Faba Major)
 SAR: Sardiner
 DEB: Leveret frit lossehavn — losset
 DEN: Leveret frit lossehavn — ulosset
 EMB: Leveret frit afskibningshavn
 DEST: Leveret frit bestemmelsessted

EUROPÆISK ØKONOMISK INTERESSEGRUPPE

Bekendtgørelse offentliggjort i henhold til Rådets forordning (EØF) nr. 2137/85 af 25. juli 1985 ⁽¹⁾ — Stiftelse

(94/C 235/10)

- | | |
|--|---|
| <p>1. <i>Firmagruppens navn</i>: Miloc Technische Communicatie - EESV</p> <p>2. <i>Firmagruppens registreringsdato</i>: 4. 8. 1994</p> <p>3. <i>Firmagruppens registreringssted</i>:</p> <p>a) <i>Medlemsstat</i>: NL</p> <p>b) <i>Adresse</i>: Postbus 57, NL-2800 AB Gouda</p> <p>4. <i>Firmagruppens registreringsnummer</i>: 41997</p> | <p>5. <i>Offentliggørelse(r)</i>:</p> <p>a) <i>Den fulde titel på den publikation, hvori offentliggørelsen har fundet sted</i>: Nederlandse Staatscourant</p> <p>b) <i>Udgiverens navn og adresse</i>: Nederlandse Staatscourant NV SDU, Postbus 20014, NL-2500 GA 's-Gravenhage</p> <p>c) <i>Publikationsdato</i>: 11. 8. 1994</p> |
|--|---|

⁽¹⁾ EFT nr. L 199 af 31. 7. 1985, s. 1.

Edb-udstyr og programmer

Meddelelse om udbud fra regeringen for Letland i forbindelse med et projekt, der finansieres af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab

(94/C 235/11)

Projektets betegnelse og nr.:

Litauens reformprogram for den offentlige administration PHR/94-0252

1. Deltagelse og oprindelse

Deltagelse er åben på lige vilkår for alle fysiske og juridiske personer, der er hjemmehørende i Det Europæiske Økonomiske Fællesskabs medlemsstater eller i Albanien, Bulgarien, Estland, Letland, Litauen, Polen, Rumænien, Den Slovakiske Republik, Slovenien, Den Tjekkiske Republik eller Ungarn.

Leverancer skal have oprindelse i ovennævnte stater.

2. Vedrørende

Edb-udstyr, og dertil hørende programmer, net og periferingsudstyr, med henblik på afholdelse af kurser i kontorautomatisering og undervisning i edb på 5-6 forskellige steder i Riga.

Parti 1: 110 standard-PC'er (486/50 MHz, 8 MB RAM, 170 MB harddisk, 14 tommers farveskærm,

UK/kyrillisk tastatur, LAN-kort), 6 notebook-computere (486/33 MHz, 8 MB RAM, 170 MB harddisk, farveskærm), net og kabler, 13 laserprintere, (4-6 sider i minuttet), 6 netkoblede laserprintere (10-12 sider i minuttet), 5 faxapparater, kontorautomatiseringsprogrammer, kurser for 7 lokale systemadministratorer, samt installering og konfigureringsudstyret.

Parti 2: Intensive kurser for 12-14 instruktører (oplæring af undervisere) i de valgte kontorautomatiseringsprogrammer, dvs. tekstbehandling, elektroniske regneark, elektronisk post og elektronisk kalender.

3. Udbudsmateriale

Det fuldstændige udbudsmateriale kan erhverves gratis hos:

- a) EC-Project Management Unit, Public Administration Reform Program, attn. Mr P. Korsby, c/o Ministry of State Reform, Brivibas Blevd. 36, LV-1170 Riga, tlf. (371) 228 45 42, telefax (371) 882 85 22.

b) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, GD I - Operational Service PHARE, (Attn. Mr. D. Roberts, SC.29-2/46, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles, telefax: (32-2) 299 16 66.

P-1200 Lisboa, Centro Europeu Jean Monnet, Largo Jean Monnet 1-10º [tel. (351-1) 54 11 44; telefax (351-1) 55 43 97].

c) Kontorer i Fællesskabet:

D-53113 Bonn, Zitelmannstraße 22 [Tel. (49-228) 53 00 90; Telefax (49-228) 530 09 50],

NL-2594 AG Den Haag, E.V.D., afdeling PPA, Bezuidenhoutseweg 151 [tel. (31-70) 379 88 11; telefax (31-70) 379 78 78],

L-2920 Luxembourg, bâtiment Jean Monnet, rue Alcide de Gasperi [tél. (352) 430 11; télécopieur (352) 43 01 44 33],

F-75007 Paris Cedex 16, 288, boulevard Saint-Germain [tél. (33-1) 40 63 38 38; télécopieur (33-1) 45 56 94 17],

I-00187 Roma, via Poli 29 [tel. (39-6) 678 97 22; telefax (39-6) 679 16 58],

DK-1004 København K, Højbrohus, Østergade 61, [tlf. (45-33) 14 41 40; telefax (45-33) 11 12 03],

UK-London SW1P 3AT, Jean Monnet House, 8 Storey's Gate [tel. (44-71) 973 19 92; facsimile (44-71) 973 19 00],

IRL-Dublin 2, 39 Molesworth Street [tel. (353-1) 71 22 44; facsimile (353-1) 71 26 57],

GR-10674 Athens, Vassilissis Sofias 2 [τηλ. (30-1) 724 39 82, τηλεφάξ (30-1) 724 46 20],

E-28001 Madrid, calle de Serrano, 41, 5a planta [tel. (34-1) 435 17 00, 435 15 28; telefax (34-1) 576 03 87, 577 29 23],

4. Tilbud

Bud indsendes i 1 original og 5 kopier (med tydelig markering), således at de er modtageren i hænde på nedenstående adresse inden fristens udløb den 30. 9. 1994 (10.00) lokal tid:

EC-Project Management Unit, Public Administration Reform Program, attn. Mr P. Korsby, c/o Ministry of State Reform, Brivibas Blevd. 36, LV-1170 Riga;

Herudover sendes der to kopier af budet og følgeskrivelsen til:

a) National Association of Local Authorities in Denmark, attn. Mr Michael Hald, Gyldenloevsgade 11, DK-1600 Copenhagen V,

b) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, GD I, Operational Service PHARE, (Attn. Mr. D. Roberts, SC.29-2/46), rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles, telefax (32-2) 299 16 66.

Tilbuddene vil blive åbnet den 30. 9. 1994 (14.00), lokal tid hos:

EC-Project Management Unit, Public Administration Reform Program, attn. Mr P. Korsby, c/o Ministry of State Reform, Brivibas Blevd. 36, LV-1170 Riga.

Papir og karton

Bekendtgørelse om indgået aftale

(94/C 235/12)

- 1. Navn og adresse på den ordregivende myndighed:** Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Generaldirektorat - Personale og Administration, IX.C.1. - Ejendoms politik - tilbud og kontrakter - ORBN 1/69, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.
- 2. Den valgte tildelingsprocedure. Såfremt kontrakttil-delning skete uden forudgående offentliggørelse af udbud, begrundelse (artikel 6, paragraf 3):** Offentligt udbud.
- 3. Tildelingsdato:** 18. 7. 1994.
- 4. Tildelingskriterier for kontrakten:** Økonomisk mest fordelagtige tilbud vurderet på basis af pris og kvalitet.
- 5. Antal modtagne bud:** 11.
- 6. Navn og adresse på leverandør(er):**
 - Epacar, Duffelsesteenweg 158A, B-2550 Kontich, (til parti 1, 3, 6, 7, 8, 10 og 13).
 - Rank Xerox, Woluwedal 42, B-1200 Bruxelles (til parti 2, 4, 5 og 9).

- Canon, Bessenveldstraat 7, B-1931 Diegem (Machelen) (til parti 11).
7. *Art og mængde af leverede produkter, i påkommende tilfælde, per leverandør. CPA-referencenummer 21-12:* Levering af papir og karton.
- Der er tale om en rammekontrakt, mængder til levering præciseres ikke.
8. *Pris eller prisramme (minimum/maksimum) betalt:*
9. *I påkommende tilfælde, værdi og del af kontrakten, der eventuelt udlægges til tredjepart:*
10. *Andre oplysninger:*
11. *Dato for offentliggørelse af udbudsbekendtgørelse i De Europæiske Fællesskabers Officielle Tidende:* Nr. S 232 af 27. 11. 1993.
12. *Dato for afsendelse af nærværende bekendtgørelse:* 12. 8. 1994.
13. *Dato for modtagelse hos Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Tidende:* 12. 8. 1994.

Indkaldelse af ansøgninger vedrørende ekspertstillinger

Offentligt udbud

(94/C 235/13)

I. Europa-Kommissionen, Generaldirektorat XIII - Telekommunikation, Informationsmarkedet og Udnyttelse af Forskningsresultater, Personalekontoret, J. Hamacher, Personalechef, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

Tlf. (02) 296 80 27. Telex COMEUB 28177. Telefax (02) 296 83 61.

II. Generaldirektorat XIII forventer at få brug for teknisk bistand inden for en række af sine ansvarsområder.

Der forventes at blive tale om 5 stillinger inden for følgende områder:

Stillinger i generaldirektoratet:

- Økonomisk og strukturel analyse af telesektoren
- Politisk og økonomisk analyse af kommunikationsteknologisektoren
- Finansieringsmekanismer for de transeuropæiske telenet
- Administrative opgaver på edb-området: Forberedelse og indførelse af edb-værktøjer til budget- og finans-administration
- Støtte til forvaltningen af GD XIII's del af Copernicus-programmet og forvaltning af stipendier

III. Tjenestestedet er Kommissionens kontoret i Bruxelles.

IV.

V. Der kan afgives bud på en eller flere af de nævnte stillinger.

VI.

VII. Kommissionen tilbyder i første omgang en kontrakt for et år (220 arbejdsdage). Kommissionen kan bestemme at forlænge denne periode to gange op til i alt højst tre år (660 arbejdsdage).

VIII. Bud, der kan udfærdiges på et hvilket som helst af Det Europæiske Fællesskabs officielle sprog, fremsendes senest 22 dage efter offentliggørelsen af denne meddelelse til:

— Europa-Kommissionen, GD XIII/1 (BU24 4/13), rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.

IX., X., XI.

XII. Dette udbud er rettet mod selvstændige erhvervsdrivende og juridiske personer.

XIII. En liste over de vigtigste af de tjenesteydelser, der er leveret i løbet af de sidste tre år, med angivelse af værdi, datoer og modtager - offentlig eller privat:

- Hvor der er tale om tjenesteydelser til ordregivende myndigheder, skal der vedlægges dokumentation i form af attester, der er udstedt eller undertegnet af den kompetente myndighed.
- Hvor der er tale om tjenesteydelser til private købere, skal der vedlægges dokumentation i form af en attest fra køberen, eller - hvis dette ikke er muligt - en erklæring fra tjenesteleverandøren om, at tjenesteydelsen er effektueret.

En erklæring om tjenesteleverandørens gennemsnitlige årlige arbejdskraft samt antal administrative medarbejdere i de sidste tre år.

XIV. Vedståelsesfrist: 12 måneder fra datoen for sidste frist for indsendelse af bud.

XV. Detaljerede oplysninger om, hvilke kriterier der lægges til grund for evalueringen, findes i den formelle indkaldelse af bud.

XVI.

XVII. Dato for afsendelse af bekendtgørelsen: 17. 8. 1994.

XVIII. Dato for modtagelse af bekendtgørelsen hos Publikationskontoret: 17. 8. 1994.

Ydelse af udviklingstjeneste til Kommissionen inden for rammerne af iværksættelsen af MED-programmerne

Bekendtgørelse om kontrakttildeling

(94/C 235/14)

1. **Navn og adresse på den ordregivende myndighed:** Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Generaldirektorat - Økonomiske forbindelser med tredjelande, enhed I/H/2 - Sc14 - 8/36, att. Fr. P. Piazzardi, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.
2. **Den valgte tildelingsprocedure:** Offentligt udbud.
3. **Servicekategori og beskrivelse. CPC-referencenummer:** Ydelse af udviklingstjeneste til Kommissionen inden for rammerne af iværksættelsen af MED-programmerne. CPC-referencenummer: 84, 862, 865, 866.
4. **Dato for kontrakttildeling:** 6. 7. 1994.
5. **Kriterier for kontrakttildeling:** Økonomisk mest fordelagtige i overensstemmelse med artikel 36 paragraf 1, litra a) af direktiv 92/50/EØF af 18. 6. 1992.
6. **Antal modtagne bud:** 13.
7. **Navn og adresse på serviceydere:** Agence pour les Réseaux Transméditerranéens, Square Plasky 92/94, B-1040 Bruxelles.
8. **Pris:** 1 250 000 ECU over 18 måneder.
9. **Værdi og del af kontrakten, der udlægges til tredje-part:**
10. **Andre oplysninger:**
11. **Dato for offentliggørelse af bekendtgørelse i De Europæiske Fællesskabers Officielle Tidende:** EFT nr. C 93 og S 62 af 30. 3. 1994.
12. **Dato for afsendelse af bekendtgørelse:** 12. 8. 1994.
13. **Dato for modtagelse af bekendtgørelse hos Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Tidende:** 12. 8. 1994.

Sikkerhed ved apparater drevet af gas og flydende brændstoffer

Offentligt udbud

(94/C 235/15)

1. **Ordregivende myndighed:** Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Tjenesten for Forbrugerpolitik, enhed 3 »Generelle spørgsmål vedrørende sikkerhed i forbindelse med varer og tjenesteydelser«, att. Hr. Gérard Zahlen, kontor 4/1, rue Joseph II 70, B-1049 Bruxelles.

Tlf. (32-2) 295 68 43.

2. **Den valgte udbudsform:** Offentligt udbud, tjenesteydelseskontrakt.

3. **Undersøgelsens formål:** Målet er bedre at kunne begrænse eventuelle hulrum i de eksisterende nationale regler i forbindelse med installation, vedligeholdelse og kontrol af apparater drevet af gas og flydende brændstoffer samt anvendelse, til udarbejdelse af en mulig fremgangsmåde til mindskning af antallet af ulykker.

4. **Beskrivelse af opgaver:** Medkontrahenten skal fremlægge Kommissionens tjenestegrene en foreløbig og en slutberetning til godkendelse. Detaljerede oplysninger om disse beretningers indhold er indeholdt i det tekniske tillæg, der fås ved anvendelse af proceduren beskrevet i punkt 7.

5. **Leveringssted:** Rue Joseph II 70, kontor 4/1, B-1049 Bruxelles.

6. **Undersøgelsens varighed:** Undersøgelsen skal afsluttes inden for 6 måneder efter kontraktunderskrivelse.

7. **Anmodning om dokumentation:** Det tekniske tillæg med præcisering af målene, beskrivelsen og opgaver samt organiseringen af undersøgelsen fås ved henvendelse til hr. Hr. G. Zahlen (se punkt 1).

Anmodning skal ske via telefax eller med anbefalet post senest 15 dage efter offentliggørelse af dette udbud.

8. **Aflevering og åbning af bud:** Bud skal tilsendes Kommissionen (Tjenesten for Forbrugerpolitik, enhed 3, adresse som nævnt i punkt 1) 52 dage efter afsendelsen af bekendtgørelsen af udbud til Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer og dette senest 16.00. Såfremt den 52. dag er en helligdag, skal indlevering ske den følgende arbejdsdag senest 16.00.

Datoen for fremlæggelse af bud attesteres ved hjælp af kvittering for modtagelse.

Bud kan fremsendes med posten eller afleveres direkte. Postforsendelser skal fremsendes anbefalet med kvittering for modtagelse. Ved indlevering gælder dato og underskrift fra tjenestemanden, der modtager buddene. Ved fremsendelse med posten gælder kvitteringen for anbefalet fremsendelse. Bud fremlægges i dobbelt konvolut. De to konvolutter skal være lukkede. Den yderste konvolut skal være forsynet med adressen nævnt i punkt 1. Den inderste konvolut skal være forsynet med følgende påskrift på fransk »Appel d'offres - Sécurité des appareils à gaz et à combustibles liquides - À ne pas ouvrir par les services du courrier«.

Navn og adresse på afsenderen skrives på bagsiden af konvolutten. Selvklæbende konvolutter, der kan åbnes og lukkes, uden at dette kan ses, accepteres ikke.

9. **Betalingsbetingelser:** Betaling sker i 3 overførsler: 30 % ved underskrivelse af kontrakt, 30 % ved fremlæggelse og godkendelse af den foreløbige beretning og resten ved godkendelse af slutberetningen.

10. **Kriterier ved udvælgelse af bud:** Bud udvælges efter følgende kriterier:

Tilbudsgiverens referencer og erfaring,

buddets relevans og sammenhæng med hensyn til undersøgelsens mål,

tilbudsgiverens kapacitet til gennemførelse af undersøgelsen.

I den hensigt, skal tilbudsgiveren fremlægge dokumentation for følgende punkter:

— Gennemførelse af lignende projekter,

— funktion, titel og erfaring på de personer, der pålægges undersøgelsen.

— nøjagtig beskrivelse af metoder, personale og materialer, der anvendes ved undersøgelsen.

hvert bud skal obligatorisk underskrives af en af virksomheden autoriseret repræsentant og indeholde følgende:

— Nøjagtige oplysninger på tilbudsgiveren og virksomheden, som denne repræsenterer såvel som en kontaktadresse,

- detaljeret finansielt bud; priser skal være i ecu,
- bud skal have et samlet fast beløb i ecu.

Priser skal beregnes uden moms på grund af Den Europæiske Kommissions fritagelse for skatter og afgifter (artikel 3 og 4 af Protokollen vedrørende de Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter af 8. 4. 1965). Såfremt tilbudsgiveren er en afgiftspligtig person i forbindelse med moms og forpligtet til at betale denne afgift, skal budet klart angive momsbeløbet og prisen ekskl. moms,

- dokumentation på tilbudsgiverens økonomiske og finansielle kapacitet.

11. **Vedståelsesfristen for bud:** 6 måneder fra fremlæggelse af bud.

12. **Kriterier for kontrakttildeling:**

- Den gunstigste metodologi for at nå målene sigtet efter inden for de fastsatte frister, pris.

13. **Andre oplysninger:** Bud er underlagt de almindelige betingelser, der finder anvendelse ved kontrakter med Kommissionen.

Ordremodtagere skal fremlægge Kommissionen en foreløbig og en endelig beretning. Disse skal godkendes af Tjenesten for Forbrugerpolitik.

Bud skal fastsætte de nødvendige rejseomkostninger i forbindelse med undersøgelsen såvel som omkostninger til 5 møder i Bruxelles: 1 ved undersøgelsens start, 3 til koordinering i arbejdets forløb og 1 ved fremlæggelse af resultater.

Tilbudsgiverne informeres om bearbejdningen af bud. Kommissionen er ikke forpligtet til at meddele tilbudsgiverne de nøjagtige grunde for tildeling eller ikke-tildeling af kontrakten.

14. **Dato for afsendelse af bekendtgørelse:** 10. 8. 1994.

15. **Dato for modtagelse af bekendtgørelse hos Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Publikationer:** 10. 8. 1994.

Måling af gammastråling (Body Counter)

Udbudsbekendtgørelse

Offentligt udbud

(94/C 235/16)

1. **Ordregivende myndighed:** Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Generaldirektorat XVII - Energi, direktorat E-Euratoms Sikkerhedskontrol, bâtiment Cube, plateau du Kirchberg, L-2920 Luxembourg.

Tlf. (352) 43 01-322 02. Telefax (352) 43 01-335 45.

2. **Tjenesteydelseskategori:** Målinger inden for området fysisk sundhed for Euratoms Sikkerhedskontrols nukleare inspektører.

Da inspektørerne er udsat for en potentiel risiko for optagelse af radio-isotoper, er det nødvendigt at foretage en opfølgning i overensstemmelse med gældende videnskabelige og etiske regler. Blandt de målinger, der eksisterer, anvendes den såkaldte »Body Counter« i al almindelighed i forskningscentrene og i den nukleare industri.

Kontrollerne skal omfatte følgende to målinger:

I) Samlet måling: Repræsentative målinger af hele kroppen, med det formål at identificere samtlige gammaudstrålinger og med anvendelse af potasium 40 som reference.

II) Måling af lunger: Specifikke målinger, med det formål at identificere plutonium ophobet i lungerne. Det kan gøres ved indirekte måling (bestemmelse ved hjælp af americium).

Antallet af personer, der skal underkastes disse kontroller ligger mellem 220 og 250 pr. år. Et nøjagtigt undersøgelseskema vil blive opstillet ved fælles overenskomst. Der ud over skal tjenesteyderen acceptere at foretage hastemålinger, der ikke er planlagte, som vil kunne forekomme som følge af en hændelse eller et uheld. Resultaterne af målingerne

- skal fremsendes inden fire uger fra undersøgelsen. I tilfælde af et positivt resultat, skal sikkerhedskontrol adviseres omgående (senest 5 dage efter målingen).
3. **Udførelsessted:** I tjenesteyderens laboratorium.
4. **Juridiske personer skal angive navn og faglige kvalifikationer på det personale, der skal foretage tjenesteydelsen.**
- 5., 6.
7. **Udførelsesfrist:** Kontrakterne vil indledningsvis blive tegnet med en varighed på et år med mulighed for årlige forlængelser og en højeste varighed på 3 år i alt.
8. a) **Anmodning om supplerende oplysninger:** På adressen angivet i punkt 1 og telefonisk: (352) 43 01-321 64 eller (352) 43 01-322 02.
- b) Disse anmodninger skal være fremsat inden 40 dage at regne fra datoen for offentliggørelsen.
9. a) **Sidste frist for modtagelse af tilbud:** 52 dage efter offentliggørelsen af bekendtgørelsen.
- b) **Adresse, hvortil tilbud skal sendes:** Se punkt 1.
- c) Tilbud skal udfærdiges på et af de officielle fællesskabssprog.
- 10., 11.
12. **Finansierings- og betalingsbetingelser:** Tjenesteyderen fremsender faktura for en eller flere faktisk udførte ydelser. Betingelserne for betaling vil være præciseret i kontrakten.
- 13.
14. **Tjenesteyderens kvalifikationer:** Tjenesteyderen skal angive kvalifikationer for det personale, der bliver ansvarligt og laboratoriets tekniske formåen. I særdeleshed:
- Erfaring opnået inden for det pågældende område, minimum 5 år,
 - godkendelse af de nationale myndigheder eller andre kompetente organisationer,
 - beskrivelse af udstyr (detektorer mv.), der anvendes.
15. Vedståelsesfrist: 9 måneder.
16. **Kriterier for tildeling af kontrakten og prioritetsrækkefølge:** Kontrakten vil blive tildelt det for Fællesskabet økonomisk mest fordelagtige tilbud i funktion af følgende:
- Grænser for detektion skal være så lave som muligt. For americium (måling af lunger), skal de være under 8 Bq.
- Afsat tid for hver enkelt måling må ikke overstige 1 time.
- 17.
18. **Dato for afsendelse af bekendtgørelsen til Publikationskontoret:** 10. 8. 1994.
19. **Dato for Publikationskontorets modtagelse af bekendtgørelsen:** 10. 8. 1994.

Videoprojektor til storskærm
Indkaldelse af interessetilkendegivelse

(94/C 235/17)

1. **Navn, adresse, telefon, telegramadresse, telex og telefax på den ordregivende myndighed:** Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber, Generaldirektorat IX - Personale og Administration, afdeling IX.C.1 »Ejendoms politik; tilbud og kontrakter«, ORBN 1/69, rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles.
- Tlf. (02) 295 21 00. Telefax (02) 295 23 72.
2. **Type:** Indkaldelse af interessetilkendegivelser. Personer, der ønsker at indgive ansøgning om optagelse på en liste, opfordres til at gøre dette i overensstemmelse med bestemmelserne i nærværende bekendtgørelse.
- Den ordregivende myndighed vil på listen optage ansøgere, der opfylder kravene angivet i punkt 8 herunder.
- For hver specifik kontrakt, der vedrører området beskrevet i punkt 3. a), vil den ordregivende myndighed tilsende udbudsmaterialet og en opfordring til at afgive tilbud, til alle kandidater, der optræder på denne liste eller til visse af dem, udvalgt på grundlag af selve de forhåndsudvælgelseskriterier, der gælder for den enkelte kontrakt.
- Den liste, der opstår på grundlag af nærværende bekendtgørelse vil udelukkende blive anvendt på kontrakter, hvis anslåede værdi vurderes til at ligge under direktivernes tærskel for »offentlige indkøb«.
3. a) **Udtømmende beskrivelse af emner dækket af indkaldelsen af interessetilkendegivelser:** Videoprojektor (storskærm) til konferencelokale (presse).
- b) **Angivelse af den kontrakttype, der bliver udgivet i konkurrence på basis af listen:** Leverancer.
4. **I givet fald leveringssted, udførelse af arbejder eller udførelse af tjenesteydelser:** Bruxelles.
5. **Dato for udløbet af gyldighedsperioden for den liste, der opstår på grundlag af indkaldelsen af interessetilkendegivelser:** 30. 6. 1997.
6. I givet fald den retlige form, som en sammenslutning af virksomheder skal antage, såfremt den tildes en kontrakt:
7. a) Adresse, hvortil ansøgning skal sendes.
- Se punkt 1.
- b) Bestemmelser for aflevering, fremsendelse og præsentation af ansøgninger indeholdende samtlige oplysninger, formaliteter og dokumenter angivet i punkt 8.
- Alle indkaldelser af interessetilkendegivelser skal sendes til adressen i punkt 1, senest den 31. 1. 1997, påført referencen 94/25/IX.C.1/MI.
- Interesserede vil kunne, efter eget valg, fremsende sin interessetilkendegivelse:
- a) Enten pr. anbefalet brev, afsendt senest den 31. 1. 1997, poststempelt vil være afgørende;
- b) Eller ved aflevering i sekretariatet hos ovennævnte tjenestegren (direkte, eller en af ansøgeren befuldmægtiget herunder private kurer-tjenester):
- Bureau 1/69, square Frère Orban 8, B-1040 Bruxelles,
- senest den 31. 1. 1997 (16.00). I så fald, skal afleveringen af interessetilkendegivelsen ske mod dateret kvittering, underskrevet af en tjenestemand i ovennævnte tjenestegren, som har modtaget dokumenterne.
- c) Såfremt listen opdeles i dellister, bestemmelser for angivelsen af de(t) områder, der er dækket af ansøgningen.
8. Udtømmende liste over oplysninger og dokumenter vedrørende leverandørens, entreprenørens eller tjenesteyderens egen situation såvel som oplysninger, formaliteter og dokumenter, der er nødvendige for vurderingen af økonomiske og tekniske minimumskrav han skal opfylde:
- En erklæring med angivelse af den samlede årlige omsætning og den årlige omsætning vedrørende leverancer og ydelser nævnt i punkt 3. a), udført inden for de seneste tre regnskabsår, vedlagt balancer og resultatopgørelser eller andre bilagsstykker,
- en erklæring om virksomhedens årlige gennemsnitlige antal beskæftigede og antallet af ledere gennem de seneste tre år.
9. **Andre oplysninger:**
10. **Dato for afsendelse af bekendtgørelsen:** 12. 8. 1994.
11. **Dato for Publikationskontorets modtagelse af bekendtgørelsen:** 12. 8. 1994.